

Dell Calibration Assistant

Uporabniški priročnik

Model: Calibration Assistant
Upravna številka modela: Calibration Assistant



Opombe, oznake pozor in opozorila



OPOMBA: OPOMBA kaže pomembne informacije, ki vam bodo v pomoč pri boljši uporabi računalnika.



POZOR: POZOR kaže morebitno nevarnost za strojno opremo ali izgubo podatkov, če niso upoštevana navodila.



OPOZORILO: OPOZORILO kaže morebitno škodo na lastnini, osebne poškodbe ali smrt.

Copyright © 2020 Dell Inc. Vse pravice pridržane. Ta izdelek je zaščiten z ameriški in mednarodnimi zakoni o avtorskih pravicah in intelektualni lastnini. Dell™ in logotip Dell sta blagovni znamki družbe Dell Inc. v Združenih državah Amerike in/ali v drugih sodnih oblasteh. Thunderbolt™ in logotip Thunderbolt™ sta blagovni znamki družbe Intel Corporation v ZDA in/ali drugih državah. Vse druge znamke in imena, omenjena v tem dokumentu, so lahko blagovne znamke njihovih ustreznih podjetij.

2020 - 09

Rev. A00

Vsebina

Pregled	4
Preden začnete.	4
Uporaba pomočnika Dell Calibration Assistant	5
Dashboard (Nadzorna plošča)	6
Report (Poročilo)	9
Scheduler (Planer)	13
Resync Display Clock (Znova sinhroniziraj uro zaslona)	15
Odpravljanje težav	16

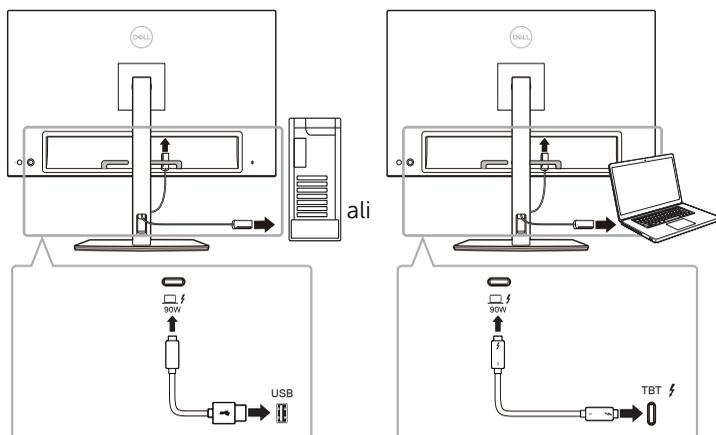


Pregled

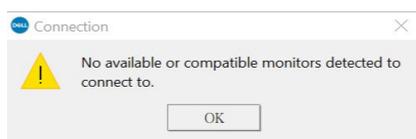
Dell Calibration Assistant je aplikacija, oblikovana za načrtovanje notranjega umerjanja in preverjanja, pregledovanje rezultatov umerjanja in preverjanja ter generiranje poročil umerjanja in preverjanja v obliki HTML za spletno objavo.

Preden začnete

- 1 Monitor Dell UP3221Q ali UP2720Q morate priključiti v računalnik.
- 2 S spodnjega spletnega mesta prenesite programsko opremo Dell Calibration Assistant:
UP2720Q: <https://www.dell.com/UP2720Q>.
UP3221Q: <https://www.dell.com/UP3221Q>.
- 3 Prepričajte se, da je aktivni kabel Thunderbolt™ 3 iz priključka Thunderbolt™ 3 za prenos v smeri navzgor na monitorju povezan z računalnikom ali prenosnikom.
- 4 Če za povezavo uporabljate HDMI ali DP, se prepričajte, da je kabel USB Type-C v A iz priključka Thunderbolt™ 3 za prenos v smeri navzgor na monitorju povezan z računalnikom.



OPOMBA: Če pri zagonu programske opreme Dell Calibration Assistant nimate priključenega aktivnega kabla Thunderbolt™ 3 ali USB Type-C v A, se prikaže naslednje:



Uporaba pomočnika Dell Calibration Assistant

1 Kliknite ikono aplikacije, da zaženete pomočnika Dell Calibration Assistant.

 **OPOMBA: Za sistem Ubuntu je Dell Calibration Assistant podprt samo v 64-bitnih različicah.**

2 Aplikacija komunicira z monitorjem, povezanim z gostiteljem, in vzpostavi povezavo za sinhronizacijo z zaslonskim menijem monitorja.

 **OPOMBA: Ta postopek lahko traja nekaj minut.**

 **OPOMBA: Preden izvedete notranje umerjanje ali preverjanje, zaprite pomočnika Dell Calibration Assistant. Ko je notranje umerjanje ali preverjanje končano, znova zaženite programsko opremo.**

 **OPOMBA: Kliknite ikono iskanja zraven seznama monitorjev, da osvežite informacije o elementih Dashboard (Nadzorna plošča) in Report (Poročilo). Če želite, lahko tudi zaprete programsko opremo Dell Calibration Assistant in jo znova zaženete.**

 **OPOMBA: V katere koli trenutku lahko odprete in uporabljate samo enega od naslednjih programov programske opreme: Dell Calibration Assistant, Dell Color Management Software ali Calman Ready.**

 **OPOMBA: Pri prvem priključevanju se poročilo ne prenese, če monitor ni umerjen ali potrjen.**

 **OPOMBA: Posnetki zaslonov, ki so na voljo v tem dokumentu, se zgolj ilustrativni. Navedene možnosti so odvisne od modela zaslona.**

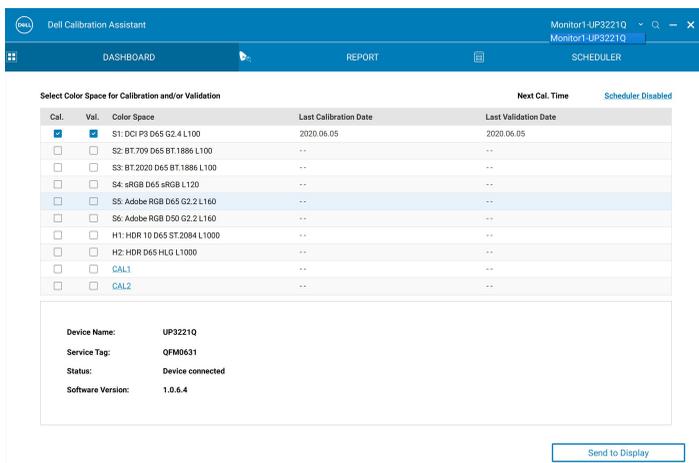


Dashboard (Nadzorna plošča)

Na strani Dashboard (Nadzorna plošča) lahko izberete ciljni Color Space (Barvni Prostor), da načrtujete nalogo za umerjanje, preverjanje ali umerjanje in preverjanje.

Če želite izbrati Color Space (Barvni Prostor) za umerjanje in/ali preverjanje, naredite naslednje:

- 1 Če je povezanih več monitorjev, na seznamu monitorjev izberite ciljni monitor.



The screenshot shows the Dell Calibration Assistant interface. At the top, there are tabs for DASHBOARD, REPORT, and SCHEDULER. The main content area is titled 'Select Color Space for Calibration and/or Validation'. It contains a table with columns: Cal., Val., Color Space, Last Calibration Date, and Last Validation Date. The first row is selected, indicating the chosen color space.

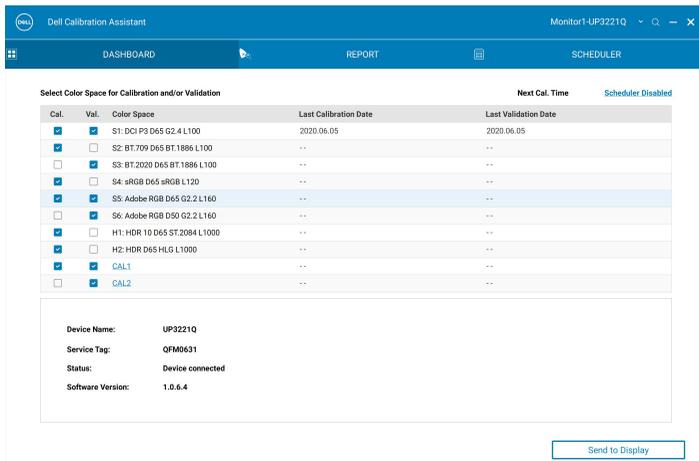
Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HL.G L1000	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAL1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAL2	--	--

Below the table, the device information is displayed:

Device Name: UP3221Q
Service Tag: QFM0631
Status: Device connected
Software Version: 1.0.6.4

A 'Send to Display' button is located at the bottom right of the interface.

- 2 Izberite Color Space (Barvni Prostor), ki ga želite načrtovati za notranje umerjanje, preverjanje ali umerjanje in preverjanje.



The screenshot shows the Dell Calibration Assistant interface. At the top, there are tabs for DASHBOARD, REPORT, and SCHEDULER. The main content area is titled 'Select Color Space for Calibration and/or Validation'. It contains a table with columns: Cal., Val., Color Space, Last Calibration Date, and Last Validation Date. Multiple rows are selected, indicating the chosen color spaces.

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HL.G L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL2	--	--

Below the table, the device information is displayed:

Device Name: UP3221Q
Service Tag: QFM0631
Status: Device connected
Software Version: 1.0.6.4

A 'Send to Display' button is located at the bottom right of the interface.



- 3 Če kliknete hiperpovezavo, lahko uredite parametre barvnega prostora ali informacije o imenu (samo za UP3221Q) za **CAL 1** ali **CAL 2**.

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL 1: Studio 1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL 2	--	--

CAL 1: Studio 1

Color Space: Custom

White Point: Custom

Gamma: 2.4

RED x,y: 0.680 0.320

GREEN x,y: 0.359 0.690

BLUE x,y: 0.150 0.060

WHITE x,y: 0.3127 0.3291

Luminance: 100

Uniformity Compensation: 3D LUT:

IMPORT SAVE CANCEL

Send to Display

- 4 Če želite posodobiti zaslonski meni, kliknite **Send to Display (Pošlji na zaslon)**.

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL 1: Studio 1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL 2	--	--

Device Name: UP3221Q

Service Tag: QFM0631

Status: Device connected

Software Version: 1.0.6.4

Send to Display

- 5 V zgornjem desnem kotu kliknite hiperpovezavo za datum in čas, da se odpre stran **Scheduler (Planer)**, na kateri lahko nastavite urnik umerjanja, preverjanja ali umerjanja in preverjanja.

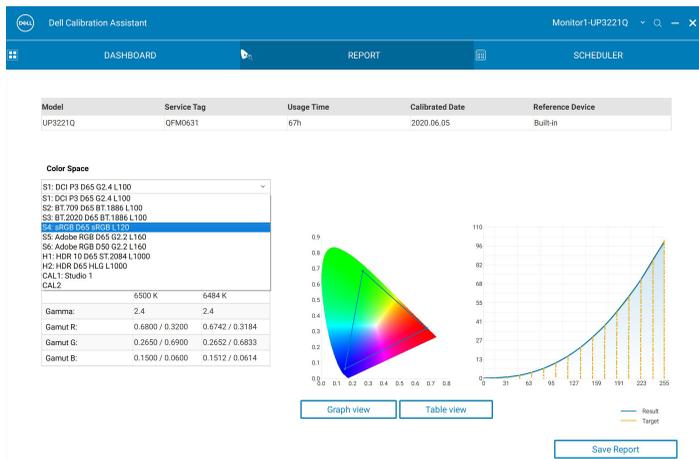
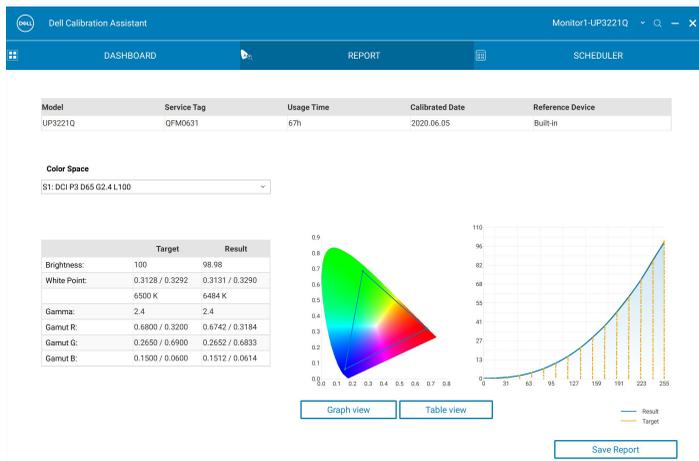


 **OPOMBA: Številki Service Tag (Storitvene Oznake) in Software Version (Različice Programske) opreme v tem vodniku sta zgolj ilustraciji in sta lahko drugačni številki, prikazanih na vašem zaslonu. Za pravilni številki Service Tag (Storitvene Oznake) in Software Version (Različice Programske) opreme za vašo programsko opremo glejte svoj zaslon.**



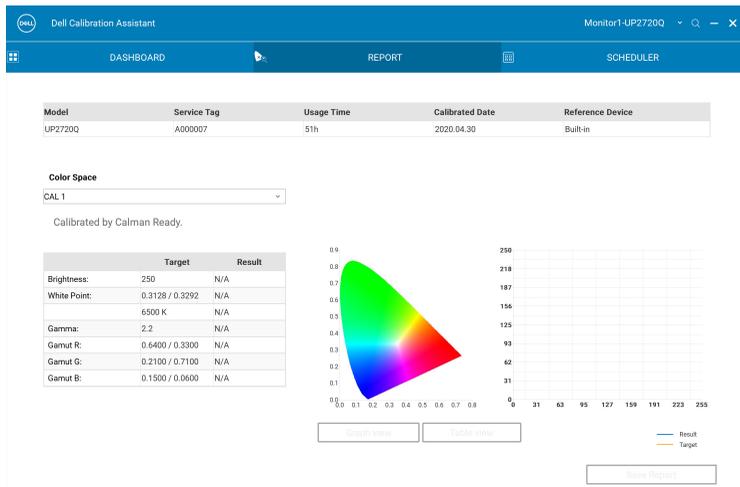
Report (Poročilo)

Na strani Report (Poročilo) so prikazani najnovjši rezultati umerjanja in/ali preverjanja.



Če imate model monitorja, naveden spodaj, ki je umerjen s programsko opremo Calman Ready, je na strani Report (Poročilo) prikazano obvestilo »Calibrated by Calman Ready« (Umerjeno s programsko opremo Calman Ready).

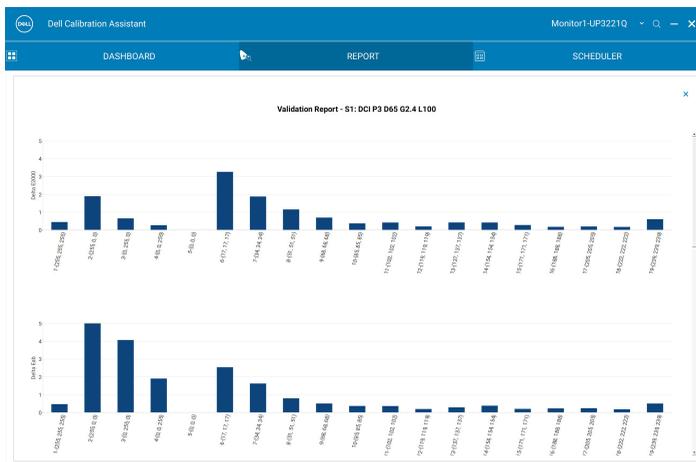
- UP2720Q



OPOMBA: Za zgoraj navedene modele ta programska oprema ne prikaže poročil, ki jih ustvari programska oprema Calman Ready. Prosim, da za prikaz teh poročil uporabite programsko opremo Calman Ready.



Pregled poročila v različnih oblikah lahko izberete tako, da kliknete **Graph View** (Pogled grafikona) ali **Table View** (Pogled tabele).

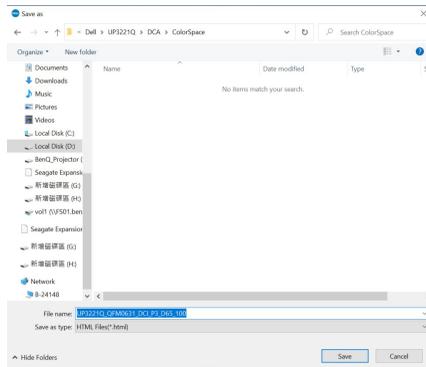


Validation Report - S1: DCI P3 D65 G2.4 L100

No.	Color Patch	Target (Lab)	Measured (Lab)	Δ E2000	Δ Lab	Δ E94	Δ Hab	Δ ETP
1	(255, 255, 255)	(100.00, 0.00, 0.00)	(99.60, 0.26, 0.03)	0.45	0.48	0.48	0.00	0.78
2	(255, 0, 0)	(50.02, 93.99, 93.19)	(54.92, 93.99, 87.04)	1.90	6.16	1.58	4.14	5.82
3	(0, 255, 0)	(86.61, -115.27, 107.66)	(86.27, -113.77, 103.89)	0.66	4.07	0.78	1.75	3.30
4	(0, 0, 255)	(33.95, 81.93, -111.63)	(34.06, 80.66, -110.20)	0.28	1.91	0.30	0.17	2.78
5	(0, 0, 0)	(0.06, 0.22, -0.25)	(0.46, 0.22, -0.35)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	(17, 17, 17)	(2.01, 0.00, 0.00)	(3.09, 2.30, 0.19)	3.27	2.55	2.35	0.00	16.38
7	(34, 34, 34)	(7.82, 0.00, 0.00)	(8.87, 1.21, -0.33)	1.89	1.63	1.58	0.00	5.43
8	(51, 51, 51)	(16.37, 0.00, 0.00)	(16.46, 0.79, 0.18)	1.16	0.80	0.78	0.00	1.91
9	(68, 68, 68)	(24.52, 0.00, 0.00)	(24.71, 0.46, -0.12)	0.70	0.51	0.50	0.00	1.11
10	(85, 85, 85)	(32.32, 0.00, 0.00)	(32.49, 0.11, -0.32)	0.38	0.38	0.37	0.00	0.75
11	(102, 102, 102)	(39.84, 0.00, 0.00)	(40.03, 0.23, -0.24)	0.42	0.37	0.37	0.00	0.87
12	(119, 119, 119)	(47.13, 0.00, 0.00)	(47.18, 0.05, -0.19)	0.21	0.20	0.20	0.00	0.30
13	(137, 137, 137)	(54.63, 0.00, 0.00)	(54.64, 0.28, 0.07)	0.43	0.29	0.29	0.00	0.48
14	(154, 154, 154)	(61.33, 0.00, 0.00)	(61.71, 0.18, -0.30)	0.45	0.39	0.39	0.00	0.98
15	(171, 171, 171)	(68.29, 0.00, 0.00)	(68.37, 0.18, -0.07)	0.29	0.21	0.21	0.00	0.29
16	(188, 188, 188)	(74.92, 0.00, 0.00)	(75.15, 0.02, 0.08)	0.18	0.24	0.24	0.00	0.52
17	(205, 205, 205)	(81.43, 0.00, 0.00)	(81.64, 0.05, 0.13)	0.20	0.25	0.25	0.00	0.48
18	(222, 222, 222)	(87.84, 0.00, 0.00)	(87.92, -0.04, 0.16)	0.18	0.19	0.19	0.00	0.23
19	(239, 239, 239)	(94.14, 0.00, 0.00)	(94.44, -0.38, 0.18)	0.61	0.51	0.51	0.00	0.65



Poročilo lahko tudi shranite v obliki HTML za spletno objavo, in sicer tako, da kliknete **Shrani poročilo**.



Scheduler (Planer)

Na strani Scheduler (Planer) lahko nastavite urnik umerjanja, preverjanja ali umerjanja in preverjanja.

Če želite nastaviti urnik umerjanja in/ali preverjanja, naredite naslednje:

1. Izberite urnik:

- **Based on Usage Hours (Temelji na urah uporabe)** – seje, ki temeljijo na času uporabe.
- **Periodic (Občasno)** – seje, ki temeljijo na nastavljenem intervalu.

The screenshot shows the 'Scheduler' tab in the Dell Calibration Assistant. The interface is divided into several sections:

- Schedule Sessions:** Two radio buttons are present: 'Based on Usage Hours' (selected) and 'Periodic'.
- Start Time:** A time selection field is set to '12:00 AM'.
- Periodic Pattern:** A list of options includes 'Quarterly' (selected), 'Monthly', 'Weekly', and 'Daily'. A pop-up window for the 'Quarterly' pattern shows:
 - Quarterly: 'Jan - Apr - Jul - Oct' (dropdown)
 - Week: '1' (dropdown)
 - Day: 'Mon' (dropdown)
- Operation Mode:** Two radio buttons are present: 'Prompt before starting session' (selected) and 'Carry out in sleep mode'.

At the bottom, there is a note: '*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.' and two buttons: 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'.



- 2 Če za umerjanje, preverjanje ali umerjanje in preverjanje izberete možnost **Periodic (Občasno)**, nastavite želen občasni vzorec in čas začetka.

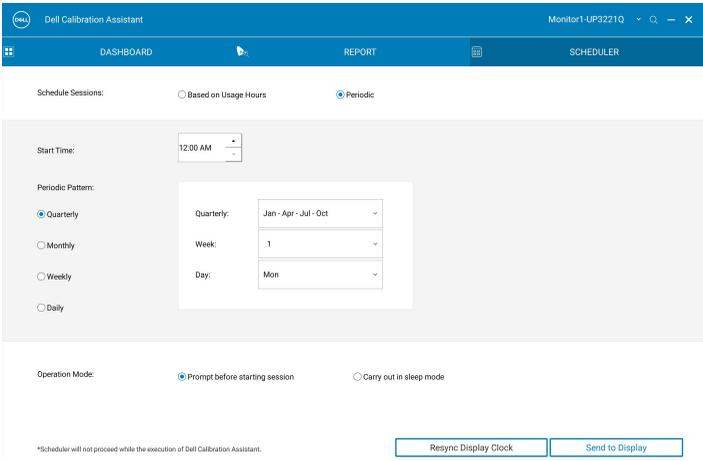
- 3 Izberite Operation Mode (Način Delovanja):
- **Prompt before starting session (Pred začetkom sej prikaži poziv)** – pozove uporabnika in zahteva njegovo odobritev za začetek postopka.
 - **Carry out in sleep mode (Izvedi v načinu spanja)** – samodejno zažene postopek, ko je monitor v načinu spanja.
- 4 Če želite posodobiti urnik zaslonskega menija, kliknite **Send to Display (Pošlji na zaslon)**.



Resync Display Clock (Znova sinhroniziraj uro zaslona)

Možnost **Resync Display Clock (Znova sinhroniziraj uro zaslona)** omogoča, da sinhronizirate datum in čas računalnika z monitorjem. Svetujemo, da možnost **Znova sinhroniziraj uro zaslona** uporabite v naslednjih primerih:

- Pri prvi nastavitvi monitorja
- Če je monitor več kot deset dni izklopljen iz napajanja



Dell Calibration Assistant

Monitor1-UP32210

DASHBOARD REPORT SCHEDULER

Schedule Sessions: Based on Usage Hours Periodic

Start Time: 12:00 AM

Periodic Pattern:

Quarterly Monthly Weekly Daily

Quarterly: Jan - Apr - Jul - Oct

Week: 1

Day: Mon

Operation Mode: Prompt before starting session Carry out in sleep mode

*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.

Resync Display Clock Send to Display



Odpravljanje težav

Splošni simptomi	Kaj izkušate	Možne rešitve
Monitor ni zaznan	Aplikacija ne zazna monitorja in prikaže se sporočilo o napaki v povezavi.	<ul style="list-style-type: none">• Prepričajte se, da uporabljate monitor Dell UP3221Q/UP2720Q z vgrajenim kolorimetrom.• Z upoštevanjem navodil v poglavju Preden začnete preverite, ali je aktivni kabel Thunderbolt™ 3 ali USB Type-C v A pravilno povezan med monitorjem UP3221Q/UP2720Q in računalnikom.• Za sistem Linux dokončajte spodnji postopek:<ol style="list-style-type: none">1 S spodnjim stavkom ustvarite novo datoteko /etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up2720q.rules (razlikuje med velikimi in malimi črkami):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b072", MODE="0666"</pre>2 S spodnjim stavkom ustvarite novo datoteko /etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up3221q.rules (razlikuje med velikimi in malimi črkami):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b089", MODE="0666"</pre>



Programske opreme Dell Calibration Assistant ni mogoče zagnati	Prikaže se opozorilno sporočilo: »Failed to execute script Dell Calibration Assistant« (Skripta Dell Calibration Assistant ni mogoče izvršiti)	<ul style="list-style-type: none"> • Za sistem Windows s spodnje povezave prenesite in namestite »Microsoft Visual C++ Redistributable for Visual Studio 2015-2019 (x86)« in »Microsoft Visual C++ Redistributable Packages for Visual Studio 2013 (x86)«: https://support.microsoft.com/en-us/help/2977003/the-latest-supported-visual-c-downloads.
Color Space (Barvnega Prostora) ni mogoče izbrati	Če poskušate izbrati Color Space (Barvni Prostor), ni odgovora	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je aktivni kabel Thunderbolt™ 3 ali USB Type-C v A pravilno povezan med monitorjem UP3221Q/UP2720Q in računalnikom. • Zaprite aplikacijo in jo znova zaženite.
Urejanje Scheduler (Planerja) ni mogoče	Scheduler (Planer) je posivel in ga ni mogoče urediti	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je aktivni kabel Thunderbolt™ 3 ali USB Type-C v A pravilno povezan med monitorjem UP3221Q/UP2720Q in računalnikom. • Na zavihku Scheduler (Planer) izberite možnost Periodic (Občasno), da omogočite možnosti Start Time (Čas začetka) in Periodic pattern (Občasni vzorec). • Zaprite aplikacijo in jo znova zaženite.
Umerjanje in/ali preverjanje se ni začelo ob določenem času	Kolorimeter se ni zagnal ob določenem času	<ul style="list-style-type: none"> • Če ste izbrali možnost Carry out in sleep mode (Izvedi v načinu spanja) in je monitor ob določenem času aktiven, se umerjanje in/ali preverjanje ne začne, dokler monitor ni v načinu spanja. • Uro monitorja znova sinhronizirajte z uro računalnika. Glejte Resync Display Clock (Znova sinhroniziraj uro zaslona).



Pri zburanju monitorja iz načina spanja ali izklopa se je povezava med pomočnikom Dell Calibration Assistant in monitorjem prekinila	Povezava med pomočnikom Dell Calibration Assistant in monitorjem je prekinjena ali motena	• Zaprite programsko opremo Dell Calibration Assistant in jo znova zaženite.
--	---	--

